



ARCHEOLOGIA  
navale ricostruttiva

Giovanni Santi Mazzini

*DEFINIZIONE E METODO DI RICERCA*

*2° parte*

*Vocabolari di Marina*

- 1585 Poza, Andrés de: Hydrografia la mas curiosa..  
Bilbao, M. Marés. 1 vol. 4°. R: 1675.
- 1587 Garcia de Palacio, Diego, Instrucion nautica...  
Mexico, P. Ocharte. 1 vol. 4°. R: 1944.
- 1601 Rigault, Nicolas: Glossarium taktikon mixobabaron.  
Paris. 1 vol. 4° r.
- 1611 Cano, Thomè: Arte de fabricar y aparejar naos de  
guerra y merchante..  
Sevilla, L. Estupinàn. 1 vol. 4°. R: 1964.
- 1612 Meerman, Willen: Comoedia vetus...  
Antwerpen. 1 vol. R: 1618, 1638, 1708, 1718, 1732.
- 1626 Smith, John: An accidente, or..  
London, Man & Fisher. 1 vol. 4°. R: 1884, 1910, 1967.
- 1636 Cleirac, Etienne: Explication des termes de marine  
employés..  
Paris, M. Brunet. 1 vol. R. 1639, 1647, 1660, 1671.
- 1643 Fournier, George: Hydrographie.  
Paris, M. Soly. 1 vol. folio. R: 1667, 1679, 1973.

- 1644 Mainwayring, Henry: The sea-mans dictionary: or...  
London, J. Bellamy. 1 vol. 4°. R. 1666, 1667, 1670,  
1675, 1922.
- 1675 Fernandez de Navarrete, Pedro: Breve diccionario de  
terminos de marina. Manuscritto, R: 1960
- 1678 Guillet de St. George, Georges: Les arts de l'homme  
d'épée, ou le dict Paris, Clouzier. 1 vol. 12° R: 1680,  
1683, 1686, 1705.
- 1681 Winschooten, Wigardus à: W.à.W. seeman:  
beheksende... Leiden, J. de Vivie. 1 vol. 8°.
- 1685 Butler, Nathaniel: Six dialogues about sea services  
(Colloquia maritima)  
London, M. Pitt. 1 vol. 8°. R: 1688, 1919.
- 1685 Newhouse, Daniel: The whole art of navigation  
London, J. Passenger. 2 vol. 4°. R: 1686, 1698, 1727.
- 1687 Desroches, —: Dictionnaire des termes propres de  
marine.. Paris, A. Auroy. 1 vol. 8°.
- 1691 Construction des vaisseaux du roy et les noms de  
toutes les pièces qui y entrent...  
Havre, J. Habault. 1 vol. 8° R: 1723.
- 1695 Narbrough, John: The mariner's jewel:...  
London, Smith & Walford. 1 vol. 12°.
- 1696 Fernandez de Gamboa, Sebastian: Vocabulario de los  
nombres que usan la gente de mar..  
Sevilla, J. Lopez de Haro. 1 vol. R: 1722.
- 1700 Sturm, Léonard Cristoph: Der geöfnete Ritterplatz..  
Hamburg, B. Schiller. 1 vol.
- 1702 Aubin, Nicolas: Dictionnaire de marine...  
Amsterdam, P. Brunel. 1 vol. 4°. R: 1722, 1736,  
1742, 1747.

- 1711 A military and sea dictionary...  
London, J. Newbery.
- 1728 Cedillo y Rujaque, Pedro M.: Vocabulario marítimo y  
explication...  
Sevilla. 1 vol. 8°. R: 1762, 1772.
- 1740 Cowley, John: The sailor's companion...  
London, t. Cooper. 1 vol. 12°. R: 1756.
- 1747 Mountaine, William: The sea-man's vademecum...  
London, Mount & Page. 1 vol. 12°. R. 1757, 1761,  
1778.
- 1750 Blankley, Thomas Riley: A naval expositor...  
London, E. Owen. 1 vol. 4°. R: 1755.
- 1755 Belidor, Bernard Forest de: Dictionnaire portatif de  
l'ingenieur... Paris, C. A. Jombert. 1 vol. 8°. R:  
1705, 1768, 1801/4.
- 1758 Saverien, Alexandre: Petit dictionnaire historique,  
théorique et pratique de marine...  
Paris, C. A. Jombert. 2 vol. 12°. R: 1769, 1781.
- 1765 Zuloaga, Santiago A. de: Cartilla marítima...  
Puerto de S. Maria, F. V. Murioz. 1 vol. 8°. R: 1777.
- 1766 Kanazawa, Kanemitsu: Wakan senyoshu (Dizionario  
dei termini nautici giapponese-cinese) Edo. R: 1944.
- 1766 Zuloaga, Santiago A de: Tratado instructivo y practico  
de maniobras navales Cadiz.
- 1769 Falconer, William: An universal dictionary of marine  
or.  
London, Cadwell. 1 vol. 4 R: 1771. 1780. 1784,  
1787. 1789. 1802, 1815. 1820. 1930, 1970.
- 1770 Roland le Virloys, Charles F : Dictionnaire  
d'architecture civile, militaire et navale..  
Paris, libraires ass. 3 vol. 4

- 1773 Bourdé de Villehuet. Jacques manuel des marms. ou .  
L'Orient, J. Lejeune 2 vol. 8 R: 1 799
- 1774 Groeben, Gerog Dietrich von der: Erlauterungen zum  
verstande der Schif- farht... Breslau, W G. Korn 1 vol. 8
- 1777 Lescallier, Daniel Vocabulaire des termes de marine  
anglois et frangois Paris Imp royale. 1 vol. 4 R 1783.  
1791. 1797. 1799
- 1778 Willson, Robert: Thesea-mans manalu contammg .  
London. Literary press 1 vol.
- 1783 Vial du Clairbois, H.S : Encyclopedie methodique  
marine. Paris, Panckouke. 4 vol. 4 . R 1789. 1792
- 1787 Liddel, Robert: The seamans new vademecum  
containing London. Robinson. 1 vol. R 1794. 1811
- 1788 Mariz de Sousa Sarmiento. Pedro de Elementos de  
construccào e dicionano Lisboa, F.L Ameno. 1 vol. 8
- 1789 Termes de marine et expression particulieres en usage  
La Rochelle
- 1790 Voitiakbovskii, Efim D Polnaia nauka voennogo  
ukreplenna Mozkow. 1 vol. 4 R 1796. 1809, 1814
- 1792 Romme, Charles: Dictionnaire de la marine frangoise  
La Rochelle. P.L Chauvet. 1 vol. 8 R 1813
- 1793 Roding, Hinrich: Allgememes Worterbuch der Manne in  
alien europaeischen Seeprache  
Hamburg, Nemnich. 4 vol. 4 . R 1968
- 1795 Handbuch der gemeinnutzigen Kenntmsse von  
Schiffahrt Stettin, Kaffke.
- 1799 Neuman, Henry: A marine pocket-dictionary of thè  
italian. spanish.  
London. Verner & Hood 1 vol. 8 R: 1800 1808. 1851
- 1799 A vocabulary of sea phrases and terms of art used in  
seamanship:  
London, J. Debrett. 1 vol. 8

- 1801 Moore. J.J.: The british mariner s vocabulary. or  
London, T. Hurts. 1 vol. 8 R 1805.
- 1808 Lever, Darcy: The young sea officer s sheet anchor or  
London. Richardson 1 vol. 4 R 1819. 1827. 1843.  
1858. 1863. 1930. 1938. 1955. 1975.
- 1810 Lhuilfier, Charles marie & Petit C.J.: Dictionnaire des  
termes de marine fr-esp. Paris. Delance & Belin. 1  
vol. 8 R 1833.
- 1811 Lantsheer. Hendirk W. & Twent A C. Dictionnaire des  
termes de marine fr s'Gravenhage. van Cleef. 1 vol. 8  
R 1833
- 1811 Nuovo dizionario di marina italiano-inglese Messina.
- 1811 Roebuch, Thomas: An english and hindoostanee  
naval dictionary Calcutta. 1 vol. 12°. R 1813. 1848.  
1882 .
- 1812 La Coudraye, Fragois C. de Loynes - Barraud:  
Dictionnaire de marine St Petersburgh. 2 vol.
- 1813 Twent, A.C.: Zeemans woordenboek: of  
s Gravenhage, den Hengst & van Cleef. r 1833.
- 1813 Stratico. Simone: Vocabolario di marina in tre lingue  
Milano. Stamperia reale. 4 vol. 4°
- 1815 Graglia, C : The new pocket dictionary of thè it. and  
eng. languages. Contiene: Graberg, Jakob: Marine  
vocabularu. Genova.
- 1820 Flines, q de: Scheeps en zeemans woordenboek...  
Rotterdam. Arbon & Krap.
- 1820 Willaumez, Jean B.P.: Nouveau dictionnaire de  
marine...  
Paris, Bachelier. 1 vol. 8°. R: 1825, 1831.
- 1823 Costa Campos, Mauncio da: Vocabulario Marujo...  
Rio de Janeiro, 1 vol. 4°

- 1829 Grandpré, Louis Marie J: Répertoire polyglotte de la marine. Paris, Mahler 2 vol. 8°.
- 1829 Heath, Henry: Nautica! dictionaru. London. R: 1840
- 1829 O'Scanlan, Timoteo: Cartina pratica de construccion naval.. en forma de vocabulario... Madrid. M deBurgos. 1 vol. R: 1847.
- 1830 Vilsoet, Constant: Nouveau dictionnaire de marina... fr-dan Kobnhaven. 1 vol. 8°
- 1831 O'Scanlan. Timoteo: Dictionario maritimo espanòl. . Madrid, Imprenta reai. 1 vol.
- 1834 Bonnefoux, Pierre Marie J Dictionnaire abrégé de marine... Paris, Dezauche 1 vol. 8°
- 1835 Tonello, Gaspare: Vocabolario dei principali termini di marina... Venezia. 1 vol.
- 1835 Sprenger van Eyk, J P.: Handleiding tot de kennis van onze vaderlandsche. Rotterdam. Mensmg & van Westreeenen. 2 vol. 8°. R: 1838, 1841, 1844.
- 1836 Henchel C. & Born W.: Nautica! & commercial pocket dictionary.. Hobnhaven. 1 vol. 8°
- 1838 Harboe, Cari L.L.: Dansk-engelsk samt en-dan. marine lexicon Hobnhaven. 1 vol. 8°.
- 1840 Ekbohrn C.M & Astrand J.J : Nautisk ordbok. . Gòtebor. 1 vol.
- 1841 Amorim, Joào Pedro de-: Dictionario de marinha... Lisboa. Imprensa nacional. 1 vol. 12°.
- 1841 Montferrier. Alexandre A V.S. de: Dictionnaire universe! et raisonne de marine.. Paris Dupont. 1 vo!. 8°. R: 1846
- 1841 Reehorst Karel P.: New Dictionar of technical terms (3. nautica! terms) London, J. Clyde.
- 1841 Schokker. H.W : Zak-woordenboek van engelsche zee-termen... 's Gravenhage. van Cleef 1 vol.

- 1842 Burn, Robert: A naval and military technical dictionary. Woolwich, E. Jones. 1 vol. 12°. R: 1852, 1854, 1863, 1870
- 1843 Léméthéyer, Francois F. Dictionnaire moderne des termes de marine Havre, A. Lamy. 1 vol.
- 1844 Goevic, E. & Jansen h.g. Dictionnaire universel de marine et de l'art militaire 's Gravenhage.
- 1846 Young, Arthur: Nautica! dictionary: containing... Dundee. 1 vol. R: 1846. 1863.
- 1846 Funch, Diderich H : Dansk marine ordbog. Hobnhaven. 2 vol.
- 1846 Parrilli, Giuseppe: Vocabolario militare di marineria francese-italiano Napoli. 2 vol. R: 1866.
- 1847 Muller, C.H . Polyglossarium nauticum. Hamburg. H.G. Voigt. 1 vol. 4°.
- 1848 Jal, Auguste: Glossare nautique Paris, F. Didot. 2 vol. 4° r R: 1964.
- 1848 Bonnefoux P.M.J. & E. Paris: Dictionnaire de la marine à voile ed à vapeur. Paris, A. Bertrand. 2 vol. 4°. R: 1859, 1971.
- 1849 Martinez de Espinoza y Tacon, Juan J.: Diccionario marino español-ingles. Madrid. 2 vol.
- 1853 Shul'ts, v.: Dictionnaire de la terminologie et des locutions de la marine... St. Petersburg. 1 vol. 8°.
- 1855 Freitas, Antonio G.: Novo dicionario de marina de guerra e mercante. Lisboa.
- 1856 Lennep, Jacob van: Zeemans woordenboeck... Amsterdam, G. Binger. 1 vol. 4°.
- 1858 Palaskas L. & A.: Onomatologion nautikon, Athenai. 1 vol. R: 1884.

- 1861 Rees. P.A. van: Engelsch-nederduitsch technisch marine woordenboek Rotterdam, H. Nijgh. 1 vol. 8°.
- 1862 Marchal, Charles: Dictionnaire universel de marine... Paris, F. Didot. 1 vol. 12°.
- 1862 Chesnel de la Charbouclais, Louis P.F.& Dictionnaire des armées de terre et de mer... Paris, Lechevalier. 2 vol. R: 1882.
- 1864 Lorenzo, José & A.: Dictionario maritimo espanol... Madrid, Fortanet. 1 vol. 4°.
- 1865 Landolt, Heinrich M.F.: Dictionnaire polyglotte des termes...et de marine. Leyden, Brill. 4 vol. 4°. R:1868.
- 1866 Ramsten, Cari H.: Svenskt och engelskt nautiskt handlexicon... Stockholm, Bonnier. 1 vol.
- 1867 Smyth, William H.: Yhe sailor word-book. London, Blackie. 1 vol.
- 1869 Lutschaunig, Alfred: New spanish and english nautical dictionary... London. 1 vol. 8°.
- 1870 Fincati, Luigi: Dizonario di marina italiano-francese e fr-it. Genova & Torino. 1 vol.
- 1870 Tecklemborg, Heinrich: Internationales Wörterbuch der Marine... Bremen, J.G. Heyse. 2 vol.
- 1875 Vaktin, Vasilii V.: Ob`iasniternyi morskoi slovar. St. Petersburg. 1 vol. R: 1894.
- 1876 Friedrichson, J: Nautish-terminologisches Wörterbuch. Altona, Verlags Bureau. 1 vol. 16°.
- 1877 Ministerio Marinha: Diccionario maritimo brasileiro. Rio de Janeiro. 1 vol.
- 1877 Fincati, Luigi: Vocabolario nautico inglese italiano e it-ing. Roma. 1 vol. 16°.
- 1877 Pornain, Eugène M.C.: Sea terms and sea phrases... Portsmouth, T. Griffin, 1 voi. R: 1881; ed. Francese; ed. russa.

- 1878 Bermpohk, A.: Englishdeutsches Seemännisches Wörterbuch. Bremen. 1 vol. 8°.
- 1879 Boom, Dignus J.: Zeemans woordenboek... 's Gravenhage. 1 vol. R: 1888.
- 1879 Littleton, Algernon C.: Vocabulary of sea words in english, french; german, spanish, it. Portsmouth. 1 vol. 8°.
- 1879 Piqué, Francesco: Dizionario di marina... (it., ing, fr, ted). Milano. 1 vol.
- 1879 Settembrini, Raffaele: A nautical and technical dictionary... Napoli, A. Morano. 1 vol. 8°.
- 1880 Laugieri, Edoardo: Dizionario di marina e di commercio marittimo. Genova. 1 vol. 8°.
- 1880 Poussart, A.: Dictionnaire des termes de marine, a voile et à vapeur. Paris, Garnier. 1 vol. 16°.
- 1881 Cabrai, Luis D.: Dictionario naval argentino. Buenos Aires. 1 vol. 4°.
- 1881 Hammersly's Naval Encyclopaedia. Phiiadeiphia, LR. Hammersly. R: 1882, 1884, 1879.
- 1882 Gonsalez, Giustino: Dizionario di marina ita Io-portoghese. Venezia. 1 vol.
- 1883 Coxe, John C.: An illustrated nautical polyglot. New York, C. L. Coxe. 1 vol. R: 1885.
- 1883 Russel, William C.: Sailor's language: a collection of sea terms... London, S. Law. 1 vol. 8°.
- 1883 Witcomb H. & Tired E.: Dictionnaire des termes de marine fr'ang & ang-fr. Paris, Challamel. 2 vol.
- 1883 Dabovich, Peter E : Nautish-tecnhisches Wörterbuch der Marine. Pola. 3 vol.
- 1883 Leer, Genrich A.: Entsiklopediia voennykh i morskikh nauk. StPetersburg. 8 vol.

- 1885 Paasch, Heinrich: From keel to truck.  
Antwerp, Ratinckx. 1 voi. 4°. R: 1894, 1901, 1902,  
1908, 1924, 1937, 1960, 1964, 1978.
- 1887 Filippov, N.M.: Ob'iasniteln, yi slovar'po morskoi  
praktike. Baku, Neruchev.
- 1888 Macedo de Aguiar, P.: Dicionario de marina  
portuguez-francez. Rio de Janeiro.
- 1889 Delbos, Leon: Nautical terms, in english and in  
french,  
London, William & Norgate. 1 voi. 8°. R: 1890, 1896,  
1902, 1914.
- 1889 Gugliemotti, Alberto: Vocabolario marino e militare.  
Roma. 1 vol. 4°. R: 1967.
- 1889 Legrand, Louis A.: Manuel frangais et anglais de  
termes de marine. Paris, Mesml-Dramard. 1 vol.
- 1890 Leslie, Robert C.: Old sea wings, words and ways...  
London, Chapman & Hall. 1 vol. 8°. R: 1930.
- 1890 Moussy, Charles: Dictionnaire universel de marine...  
Paris.
- 1891 Patterson Howard: Illustrated nautical dictionary.  
New York.
- 1892 Koiransky, Z.: Russich-deutsches Wörterbuch fur  
Armee und Marine. Berlin, Muttler,
- 1892 Thompson, William A.: Handbook of nautical terms...  
Constantinopoli.
- 1893 Caravello, HCT: Terminologie maritime suédoise-  
frangaise. Goteborg, Wettergren & Kerber.
- 1894 Livron, Andrei Karlovich: Anglo-russian marine  
dictionary...  
StPetersubrg & London, Low-Marston. 2 vol.
- 1894 Parker, J.H.P.: Anglo-chinese glossary of terms used in  
shipbuilding, marine engineering. Shangai. 1 vol. 8°.

- 1895 Kozlov, N I.: Frantsuzko-russkii i russko-frantsuzkii morsoi slovar.  
StPetersburg, Szczepanki. 2 voi. 8°. R: 1897, 1899.
- 1896 Terry y Rivas, Antonio: Diccionario maritimo ingles-espanòl y esp-ing.  
Madrid. 1 vol. 8°. R: 1899 (modificata e aumentata).
- 1897 Diaz de Quijana, José: Diccionario enciclopedico de marina... Madrid, vol. 1°.
- 1898 Ansted, A.: A dictionary of sea terms for yachtsmen, amateur boatmen... London, L.U.Gill. 1 vol. R: 1917, 1919, 1933, 1967.
- 1898 Ekelòf, Johan A.: Svensk nautisk ordlista.  
Stockholm, Norman.
- 1899 Sandman, Gustaf Z.: Svensk-finsk och finsk-svensk nautisk ordbok. Viborg, J. Ricker. 1 vol. 8°.
- 1899 Thomas, Northcote.W.: The naval wordbood.  
Kiel & Leipzig. R: 1901.
- 1900 Corazzini, Francesco: Vocabolario nautico italiano.  
Torino, Firenze & Bologna. 7 vol.

### ***IL MATERIA LE DELLA RICERCA***

Come in tutte le Scienze, la vastità dello scibile e dell'inconosciuto (che è, ahimè, sempre in vantaggio) sono tali da rendere impossibile una competenza totale e raffinata per un solo individuo. I tempi pur così culturalmente ricchi dell'Umanesimo e dell'illuminismo permettevano a un certo numero di grandi ingegni una conoscenza quasi totale del sapere, ma Essi, a parte il caso unico di Leonardo) si trovavano a dover apprendere un numero limitato di nozioni, mentre quelle veramente importanti erano loro stessi a scoprirle. Oggi, simili individui, se pure esistono, sono rarissimi: è quasi

inconcepibile che un uomo solo, un archeologo, possa conoscere completamente tutte le antiche civiltà mondiali. Perciò è necessaria la specializzazione, per quanto vi sia il pericolo, verificato ogni giorno, che il restringere forzatamente il campo ottico porti ad una dannosa miopia per gli altri oggetti del sapere.

Quindi, come in medicina generici e specialisti non possono fare a meno gli uni degli altri, anche nel nostro studio è necessario strutturarci nello stesso modo: conoscere i fondamenti di tutto e quindi dedicarsi al campo di ricerca preferito, cosa del resto abbastanza naturale e spontanea. Insisto però nel richiedere a tutti la conoscenza dei fondamenti, così come nessuno riporrebbe la propria fiducia in un medico ignaro di anatomia e fisiologia. D'altra parte, lo specializzarsi in un periodo storico o in un particolare tipo di nave o nella marina di un singolo paese, non significa trovarsi legati in seguito ad una specie di servitù della gleba, perché le nozioni nautiche sono talmente collegate fra loro che, per ben comprendere un certo problema, non è possibile non studiarne a fondo il precedente. Posso dire questo per esperienza personale: dopo dieci anni passati a costruire modelli badando soltanto all'aspetto, mi venne finalmente da chiedermi, meglio tardi che mai, che cosa contenesse quel guscio di legno, e poi come agissero gli uomini di un altro tempo per farlo realmente, e poi... e poi sto ancora chiedendo e cercando, e non vedo la fine, grazie al cielo. Perché felice è colui che cerca, non chi ha, e non ha nulla da trovare.

Ora che ci sono noti gli indispensabili strumenti per correttamente ricercare, vediamo negli oggetti e i luoghi dove trovarli. La Nave, magari soltanto come piroga monoxila, esiste dal tempo dell'Homo fa- ber, ma il natante «complesso» appare in tracce dal tempo delle civiltà fluviali; seimila anni può essere

il periodo tempo accettabile per il nostro studio, ipotizzare qualunque oggetto senza averne una testimonianza fa pensare alle patetiche « prove » gnostiche di S. Anselmo, ed è l'esatto contrario del positivismo che è alla base del metodo di ricerca scientifico. Perciò bisogna rifarsi a quei segni casuali lasciati sul nastro del Tempo da ignoti o noti attori della Storia, i quali è assai probabile non abbiano mai immaginato che dopo secoli di sonno qualcuno si sarebbe sforzato di capire il loro lavoro.

Questi segni, così scarsi e preziosi, consistono di un insieme eterogeneo di modelli, bassorilievi, graffiti, pitture murali e vascolari, su tela e su legno, arazzi, stampe, monete, sigilli; col passare del tempo, la testimonianza diviene fine a sé stessa per cui la tecnica è più raffinata e comprensibile (dal '500 in poi). Il caso degli scritti va considerato a parte, perché la produzione letteraria classica, per quanto falciata da barbari dell'est (e dell'ovest), ci è pervenuta in una certa quantità, e oggi dovrebbe essere sottoposta ad un attento esame per ricomporre il corpo di nozioni nautiche ivi contenute. Inoltre richiede la conoscenza del latino e del greco, nonché delle loro corruzioni altomedievali. Si dirà che esistono buone traduzioni (non di tutte), ma posso rispondere che non tutti i traduttori di classici sono in possesso di una sufficiente sensibilità navale.

Forse, neppure gli antichi artisti erano tutti in grado di riprodurre esattamente le navi del loro tempo, ma certe particolarità costruttive della stessa epoca o di epoche vicine riportate da tutti dimostrano che erano reali: ciò significa che, quando il numero delle immagini lo consenta, è necessario compararle ed anche inserirle in una misurazione statistica.

Tutto questo materiale classico ci permette di ipotizzare le forme e la struttura delle navi del mondo antico ed è perfettamente consentito, anzi auspicabile, proporre la ricostruzione, ma sempre seguendo un metodo preciso: innanzi tutto, presentando il

modello corredato da uno studio che illustri le ragioni addotte per quella ricostruzione e non per altre, e inoltre limitarsi alla possibile realtà senza aggiungere nulla di completamente ignoto (colore, vessilli, ecc.).

A volte poi accade, nel nostro tempo abbastanza spesso, che i ritrovamenti archeologici sconvolgano o confermino le nostre ipotesi: senza ricordare certe recenti scoperte del Polder olandese di carene di cocche, che hanno rivoluzionato le precedenti nozioni su queste navi, basta riandare alle due volte perdute navi di Nemi, i cui ornamenti erano tali e quali ci erano stati rappresentati dall'iconografia classica.

Oggi la conoscenza dei testi (trattati, dizionari, manoscritti, disegni, è praticamente esaurita, anche se molto lontana dall'essere riunita in un corpus organico, mentre è in pieno sviluppo la ricerca subacquea, che ci fornisce testimonianze dirette.

Tuttavia, il «caso Wasa» e il «caso Nemi» eccezionali, e negli altri casi dobbiamo accontentarci di frammenti: metodi di fasciatura, di chiodatura, di incastri, pezzi d'artiglieria e d'ornamentazione, ma l'insieme ci sfugge e a volte è il dato scritto che fa da collante. Perciò è più che mai necessario ricordare i vecchi testi.

I primi testi stampati portano un titolo significativo: «Arte di fabbricare... ». Si trattava veramente di un'arte e assai poco di una scienza. Gli autori, se colti, riunivano le Nazioni dei carpentieri, spesso su ordine dell'Ammiraglio o del re stesso, mentre le opere più genuine erano dovute ai maestri costruttori stessi.

Segue parte n° 3

